

■ PANTONE 374c  
■ PANTONE 374c 30%  
■ M100%  
■ C100% M100%  
■ K100%

13.2x6.8cm

**Ingredient(s):** Each 1.0 g contains the extracts equivalent to raw herb

成分：每公克中含提取物相当於原生药  
莪 术 Curcumae Rhizoma.....4.17g  
以上生药制成浸膏.....0.67g  
(生药与浸膏比例4.17:0.67=6.22:1)  
许可证字号：台湾卫署药制字第006921号

**Batch No.:**

**Expiry Date:**



“勝昌”

莪

111230

术

浓缩散

E Zhu

Extract Powder “Sheng Chang”

【 中药浓缩制剂 】

重量 Net Wt.: 100 g

**Indication(s):**  
Relieve indigestion, remove blood stasis,  
dissipate the accumulation of qi.

**适应症：**  
治消化不良、破瘀血、散气结。

**Dosage :**  
For Adults: 0.4~1.2 g each time, 1~2 times per day  
before meal with luke-warm water.  
Children: The dose is gradually decreased by age.  
Use only as directed by physician.

**用法用量：**  
成人每次服用0.4~1.2公克，每日1~2次，在饭前一  
小时以温开水送服。儿童依年龄递减之。  
本药须由中医处方使用。

**Contraindication(s):** Contraindicated in pregnancy.

**禁忌：**孕妇禁用。

No known side effects.



**Manufacturer :**  
SHENG CHANG PHARMACEUTICAL CO., LTD.  
ZHONGLI FACTORY (G.M.P.) Taoyuan, Taiwan  
**Importer :**  
LONG CHANG HERBAL (S) PTE LTD  
196 Pandan Loop #05-16  
Pantech Business Hub Singapore 128384

Allowed for sale as a Chinese Proprietary  
Medicine based on information submitted to  
the Authority. Consumer discretion is advised.  
根据向当局提交的资料允许作为中成药销售。  
谨慎选用。